



23 август 2021 г.

Уважаеми/а г-не/г-жо,

Важна информация за Вас относно COVID-19

Пишем Ви, защото детето Ви е идентифицирано като клинично изключително уязвимо към COVID-19, което означава, че за детето Ви има висок риск да развие сериозно заболяване, ако се зарази с вируса. Възможно е детето Ви да е било посъветвано да спазва специални предпазни мерки

Както Ви е известно, спазването на специални предпазни мерки бе временно спряно на 1 април, а на 19 юли хората, които по-рано бяха идентифицирани като клинично изключително уязвими, включително деца и младежи, бяха посъветвани да спазват същите насоки като останалата част от населението. Според последните клинични проучвания¹ за децата и младежите е много малко вероятно да се разболеят сериозно, ако се заразят с вируса. Предвид горното с радост Ви съобщаваме, че детето Ви **вече не попада в категорията на клинично изключително уязвимите лица**, следва да **продължи да спазва същите насоки, както всички останали**. Тези насоки са достъпни на адрес www.gov.uk/coronavirus. Възможно е за много малък брой деца да бъдат предоставени специфични клинични насоки, които следва да бъдат спазени.

Получавате това писмо, тъй като детето Ви е било на възраст под 18 години, когато писмото е било планирано. Ако детето Ви наскоро е навършило 18 години, игнорирайте настоящото писмо.

Риск, свързан с COVID-19, за деца и младежи

В началото на пандемията знаехме много малко за заплахите, произтичащи от COVID-19 и взехме трудното решение да посъветваме няколко милиона души, сред които много деца и младежи, да вземат специални предпазни мерки, за да се защитят. Това беше правилното решение към тогавашния момент и то помогна на най-уязвимите да бъдат в безопасност, докато научаваме все повече и повече за COVID-19.

От началото на пандемията вече научихме много, особено що се отнася до влиянието на COVID-19 върху конкретни групи. Резултатите от последните клинични проучвания бяха обсъдени от експертен съвет, който препоръча децата и младежите вече да не се считат за клинично изключително уязвими и,

¹ <https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.07.01.21259785v1>
<https://www.researchsquare.com/article/rs-689684/v1>
<https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.06.30.21259763v1>



следователно, да бъдат премахнати от списъка с пациенти, които спазват специални предпазни мерки (този списък представлява националната база данни за хора, смятани за клинично изключително уязвими). Тази препоръка беше съгласувана с ръководителите на медицинските служби в Обединеното кралство.

Важно е детето Ви да продължи да посещава училище или друго учебно заведение. Липсата на училищна среда доказано има значителен негативен ефект върху децата – намалява шансовете им за пълноценен живот и влошава евентуални физически и умствени проблеми. Всички детски градини, училища и колежи продължават да въвеждат мерки с цел минимизиране на риска от разпространение на COVID-19. Повече информация може да намерите на адрес www.gov.uk/coronavirus/education-and-childcare

Малък брой деца и младежи са получили съвет от здравния си специалист да се изолират или да намаляват социалните си контакти за кратки периоди от време, по-скоро поради здравословното си състояние или във връзка с лечение, което им е предписано, а не толкова заради пандемията. Ако случаят с Вашето дете е такъв, то трябва да продължи да следва съветите на своя лекар-специалист.

Ваксинация срещу COVID-19

Ваксинацията е вече достъпна за всички младежи между 16 и 17 години. Някои младежи на възраст между 12 и 15 години също отговарят на условията за ваксиниране поради специфичните рискове, пред които са изправени, и конкретните ползи, които биха получили при ваксиниране. Но това, че отговаря на условията за ваксиниране, не означава, че детето Ви се счита за клинично изключително уязвимо, нито че трябва да спазва специални предпазни мерки.

Достъп до услугите на NHS

Важно е детето Ви да продължи да получава грижите и подкрепата, които са му нужни, за да бъде добре и в безопасност. Лицата, които предоставят социални грижи и медицински услуги полагат всички усилия, за да гарантират, че услугите остават налични и възможно най-безопасни.

Трябва да продължите да търсите подкрепа от NHS за съществуващите здравословни проблеми на детето си. Детето има достъп до различни услуги на NHS от дома си, включително поръчване на регулярно изписвани лекарства по рецепта или връзка със здравен специалист чрез онлайн консултация. За да научите повече, посетете www.nhs.uk/health-at-home или изтеглете приложението на NHS. Ако се тревожите за здравето на детето си, говорете с неговия личен лекар, с лекар от болницата или наберете номер NHS111 или (за спешни случаи) 999.

Пандемията и редуващите се периоди на затягане и отпускане на мерките засилиха стреса и тревожността при някои деца и младежи и това може да е напълно нормална реакция. Експерти от NHS публикуваха блогове с практически



Department
of Health &
Social Care

съвети за млади хора (www.england.nhs.uk/blog/what-to-do-if-youre-a-young-person-and-its-all-getting-too-much-2/) и семейства или обгрижващи лица (www.england.nhs.uk/blog/advice-for-parents-guardians-and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-their-mental-health/) и също така предоставиха допълнителни ресурси за помощ като уеб сайта Every Mind Matters (Всяка психика е от значение) (www.nhs.uk/every-mind-matters). Услугите на NHS, свързани с психичното здраве работят както обикновено, а децата и младежите, техните семейства и обгрижващи лица следва да търсят специализирана помощ, когато такава е необходима. NHS разполага с информация онлайн за начините, по които можете да получите помощ и подкрепа за психичното здраве (www.nhs.uk/mental-health/nhs-voluntary-charity-services/nhs-services/how-to-access-mental-health-services/).

Знаем, че периодът на пандемия е труден за всеки и сме наясно, че е особено труден за хората, които трябва да спазват допълнителни предпазни мерки. Решението да включим детето Ви в групата на клинично изключително уязвимите лица бе взето с цел да се погрижим за неговата безопасност, предвид информацията, с която разполагаме в момента. Сега, когато вече имаме повече доказателства, се надяваме да Ви зарадвам с новината, че детето Ви вече не се счита за клинично изключително уязвимо лице по отношение на COVID-19.

С уважение,

проф. Дженифър Харис, Носител на Ордена на Британската империя

бакалавър по медицина, хирург, магистър по общественото здраве, магистър по бизнес администрация, член на Факултета по общественото здраве, дипломиран специалист от института по управление

Главен допълнителен директор

Агенция по сигурност в здравеопазването на Обединеното кралство

Настоящото писмо е налично на различни езици и в различни формати, включително за улеснено четене, на GOV.UK. За аудио, брайлово писмо или едър шрифт се обадете на RNIB на 0303 1239999